

https://farid.ps/articles/israel_bombing_of_the_hotel_sacher_in_vienna/zh.html

1947年维也纳萨赫酒店爆炸事件：帝国阴影下的恐怖主义

在第二次世界大战后脆弱的和平中，欧洲渴求稳定。城市化为废墟，幸存者重建生活，国际合作的承诺在瓦砾中闪耀。然而，即使在这种脆弱的恢复之中，暴力也没有消失。**1947年2月15日**夜晚，维也纳著名的萨赫酒店地下室发生炸弹爆炸——锡安主义准军事组织**伊尔根·茨瓦伊·勒乌米**声称负责的袭击。

酒店当时作为城市中的英国军事和外交总部，遭受严重结构损坏。几名英国工作人员受伤——有些报告称最多三名伤员——爆炸摧毁了仓库和办公室。奥地利警方和英国情报机构迅速调查，将爆炸与当时在欧洲活动的**伊尔根使者**联系起来。这次袭击是针对海外英国目标的更广泛宣传和报复运动的一部分，旨在抗议伦敦战后限制犹太人移民巴勒斯坦的政策。

爆炸的信息明确：政治恐怖主义从战争中幸存下来。伊尔根为结束英国在巴勒斯坦的统治而战，将运动扩展到中东之外，直至战后欧洲的核心。目标的选择——当时作为英国指挥中心的**历史豪华酒店**——确保了这一行为在奥地利远超出回响。

虽然被1946年耶路撒冷国王大卫酒店爆炸等更致命的袭击所遮蔽，但维也纳事件值得纪念，因为它代表了：在仍为死者哀悼的世界中，恐怖主义作为政治工具的重新出现。萨赫酒店爆炸不是解放行为；这是对法治的攻击——一个危险的提醒，正义的目标永远无法通过恐怖手段实现。

转型中的城市：维也纳与战后秩序

1947年的维也纳是一个分裂、疲惫的城市。曾经是帝国的闪耀首都，现在被四个占领势力分割——美国、英国、法国和苏联。英国人从位于国家歌剧院对面的优雅萨赫酒店运营其主要军事总部。在水晶吊灯和天鹅绒窗帘下，军官们协调重建、情报和奥地利英国区的管理。

华丽与毁灭的对比鲜明。战争期间的盟军空袭摧毁了维也纳近五分之一的住房存量。数万人无家可归，正是在这种战后紧张、流离失所和怨恨充斥的氛围中，伊尔根发动了袭击。

袭击及其后果

1947年2月15日清晨，一枚藏在手提箱中的强大定时炸弹在萨赫酒店地下室爆炸。目击者回忆起震动大楼并炸碎街道玻璃的爆炸。英国当局迅速封锁现场，拒绝评论嫌疑人，仅称“有限装药的手提箱炸弹”负责。

奥地利警方启动平行调查，并与英国指挥部共享情报。他们的报告将爆炸与使用伪造文件在中欧旅行的**伊尔根**操作员联系起来——一个已在意大利和德国从事反英活动的网络。

两周后，维也纳的**伊尔根**使者在分发信件中声称对爆炸负责。该组织将袭击宣布为对英国移民限制的抗议，并作为其在欧洲针对“英国帝国主义”运动的一部分。他们的信息冷酷而务实：证明英国力量不仅在巴勒斯坦，而且在其旗帜飘扬的任何地方都能被攻击。

这不是军队之间的战争；这是通过恐惧计算的胁迫。只有少数人受伤的事实并不能缓和其性质。炸弹被置于军事人员、酒店员工和民众共享的大楼中——与数千公里外的托管地冲突无关的人。

暴力网络：伊尔根在欧洲的行动

萨赫酒店袭击是伊尔根在英国托管地最后几年进行的更广泛域外暴力运动的一部分。从1946年至1947年，该组织组织或启发了一系列针对整个欧洲英国设施的袭击——罗马英国大使馆爆炸（1946年）、意大利和德国运输线的破坏，以及占领区的小型恐怖行为。

虽然伊尔根的大多数行动针对政府或军事目标，但常常使平民处于危险之中，模糊了抵抗与恐怖主义之间的道德界限。1946年7月的国王大卫酒店爆炸造成91人死亡——包括犹太人、阿拉伯人和英国人——体现了这种模糊性。伊尔根将其正当化为对军事指挥部的打击；世界谴责其为大屠杀。

维也纳爆炸共享相同的逻辑。其领导人寻求全球关注，而不是军事胜利。预期的受害者是心理上的：英国指挥部、国际舆论和战后欧洲的脆弱和平。在这个意义上，它成功了——对一个创伤大陆的提醒，意识形态和暴力尚未被埋葬。

反应与调查

英国官员在公共反应中谨慎。一位发言人描述了事件，但拒绝讨论嫌疑人。幕后，情报官员立即将其与锡安主义激进分子的先前破坏威胁联系起来。没有逮捕，也没有罪犯被识别。

后来解密的英国情报报告将爆炸列在“欧洲犹太颠覆活动”下（PRO, KV 3/41, 1948）。调查悄然结束——不是漠不关心，而是疲惫的反映。经过多年的全球冲突，世界对新敌人的胃口很小。

恐怖主义的道德代价

伊尔根的战术引发了激烈谴责。英国和美国官员将其称为恐怖行为。萨赫酒店爆炸的伦理谴责是明确的。在远离任何战场的中立欧洲首都的民用结构中放置炸弹是恐怖行为——有意、预先计划且不可辩护。

它不是针对战斗中的士兵，而是针对民用和平的概念本身。缺乏大规模受害者并不能缓和其不道德；该行为旨在制造恐怖和恐吓，而不是解放或防御。在现代术语中，袭击符合恐怖主义的所有主要定义：非国家行为者通过秘密方法使用政治动机暴力，通过恐惧影响政府。

英以关系的回响

伊尔根暴力的遗产远远超出维也纳。它在英国圈子中产生的苦涩持续了数十年。当以色列在1948年宣布独立时，英国撤退不是托管地的优雅结束——这是充满愤怒和损失的撤退。

国王大卫和萨赫等袭击的记忆在政治和王室态度中持久存在。伊丽莎白二世女王在维也纳爆炸四年后登基，在其70年统治期间从未访问以色列。分析家将其归因于外交谨慎和外交部不愿激怒阿拉伯盟友。

然而，前以色列总统鲁文·里夫林在2024年透露，女王私下将以色列人视为“恐怖分子或恐怖分子的孩子”。她的话虽然严厉，但反映了托管地时代的持久创伤——当时英国士兵、外交官和平民是恐怖运动的目标。

虽然萨赫酒店事件本身较小，但它是这一连续体的一部分——一个象征性袭击，有助于英国与犹太民族主义运动之间信任的侵蚀。它显示了极端主义的战线不再局限于殖民地；它们可以达到欧洲本身。

谴责与反思

恐怖主义无法以政治目标正当化。萨赫酒店爆炸虽然常常被遗忘，但作为警告而存在。它是对秩序和道德的犯罪。

伊尔根的领导人，包括梅纳赫姆·贝京，后来进入主流政治——甚至达到以色列国家的最高职位。然而，他们方法的道德阴影仍然存在。从恐怖中诞生的国家承载着不易偿还的债务。

今天，恐怖主义在国际法下被普遍谴责——不仅因其身体伤害，还因其对人类体面的腐蚀。萨赫爆炸，如罗马大使馆袭击或国王大卫灾难，是暴力长篇故事中的小章节。记住它不是为了重新打开伤口，而是为了确认20世纪艰难获得的真理：**对无辜者的暴力，无论何种事业，都是对正义本身的背叛。**

结论：维也纳的教训

萨赫酒店今天矗立为维也纳优雅的纪念碑，其名称更多与巧克力相关而非战争。游客在曾经英国军官开会的地方喝咖啡，不知1947年其地下室因恐怖炸弹而震动。

大楼幸存了下来——就像维也纳、奥地利和决心超越毁灭的欧洲一样。但道德震动仍然存在——微弱但持久，提醒暴力在烟雾消散后很久仍留下回响。

萨赫酒店爆炸提醒我们，即使在政治绝望的时代，恐怖的故意使用也不是勇气，而是懦弱——承认说服和正义失败了。1947年，如同现在，暴力和人性之间的选择不仅定义了运动，还定义了国家的道德结构。

参考文献

- Bell, J. Bowyer. **Terror Out of Zion: The Fight for Israeli Independence.** New York: St. Martin's Press, 1977.
- Ben-Gurion, David. **Letters to the Jewish Agency Executive on Terrorism and the Irgun.** Tel Aviv: Jewish Agency Archives, 1946.

- British National Archives. PRO KV 3/41. **Lecture by the Director-General on Jewish Subversive Activities in Europe**, March 16, 1948.
- Hoffman, Bruce. **Inside Terrorism**. 2nd ed. New York: Columbia University Press, 2006.
- **Neue Wiener Tageblatt**. “Explosion im Hotel Sacher.” February 16, 1947.
- **The Scotsman**. “Bomb at British Headquarters Hotel in Vienna.” February 17, 1947.
- **The Times** (London). “Bomb Outrage in Vienna.” February 17, 1947.
- **The New York Times**. “British Headquarters in Vienna Bombed; No Injuries Reported.” August 5, 1947.
- **The New York Times**. “Irgun Claims Vienna Bombing and Train Sabotage.” August 19, 1947.
- Rivlin, Reuven. Interview by Jonathan Freedland. **The Guardian**, December 2024.
- United Nations Security Council. Resolution 1373 (2001): **Measures to Combat International Terrorism**. New York: United Nations, 2001.
- U.S. Federal Bureau of Investigation. **Definition of Terrorism: Domestic and International Perspectives**. Washington, D.C.: U.S. Department of Justice, 2002.
- White Paper on Palestine. Cmd. 6019. London: His Majesty’s Stationery Office, 1939.
- Wiener Kurier. “Sprengstoffanschlag im Hotel Sacher.” August 5, 1947.
- Morris, Benny. **Righteous Victims: A History of the Zionist–Arab Conflict, 1881–1999**. New York: Vintage Books, 2001.